

Kurznachrichten

**Manfred Görgen:
Er war der „Hüttenmann“**

Bekannt war Manfred Görgen als der „Hüttenmann“. Denn schon bevor die Völklinger Hütte im Jahre 1993 zum UNESCO-Welterbe ernannt wurde, war es Görgen, der es als seine Aufgabe ansah, die Erinnerung an diese „Kathedrale der Industriekultur“ wachzuhalten. Und dies tat er mit Überzeugung und Vehemenz gegenüber allen Gesprächspartnern. Und von denen gab es viele. Engagiert in der „Initiative Völklinger Hütte“ war Görgen einer der eifrigsten Verfechter des Erhalts des Eisenwerks. In der Anfangsphase schlug er sein Büro unter dem Schrägaufzug auf, koordinierte unzählige Aktivitäten und war als Führer von hohen Staatsbesuchern wie beispielsweise dem ungarischen Staatspräsidenten der Mann, der die Hütte erklärte. Und er erklärte mit Leidenschaft. Der langjährige Kommunalpolitiker wurde im Jahre 1936 geboren und hatte sich im kommunalpolitischen Bereich Verdienste erworben. 18 Jahre lang war er Mitglied in der CDU-Fraktion des Stadtrates. Genauso engagiert wie er für den Erhalt des heutigen UNESCO-Welterbes Völklinger Hütte eintrat, vertrat Manfred Görgen die Interessen von Menschen mit Behinderungen und Rentnerinnen und Rentnern nicht nur im VDK Völklingen Wehrden. Im Jahre 1994 wurden seine Leistungen mit dem Bundesverdienstkreuz am Bande gewürdigt. Für sein Engagement wurde ihm im Jahre 2019 die Bürgermedaille der Stadt Völklingen 2009 verliehen. Jetzt ist der „Hüttenmann“ Manfred Görgen gestorben.

Anmerkung der Redaktion

In der letzten Ausgabe der Völklinger Stadtnachrichten war ein Foto eines weihnachtlich beleuchteten Hauses abgedruckt. Der Fotohinweis muss richtigerweise heißen: Rosemarie Prediger.

**Völklinger
Stadtnachrichten**

Herausgeber:
Stadt Völklingen
Oberbürgermeisterin
Christiane Blatt

**Redaktion, Gestaltung
und Satz:**
Referat für Presse-
und Öffentlichkeitsarbeit
Stadt Völklingen

Rathausplatz
66333 Völklingen

Für unverlangt eingesandte
Artikel übernimmt die
Redaktion keine Haftung.

Verdiente Völklinger Feuerwehrleute geehrt

Die Ehrungen der Stadt Völklingen für verdiente Feuerwehrangehörige fanden im Festsaal des Alten Rathauses statt. Oberbürgermeisterin Christiane Blatt hob als Chefin der Wehr in ihrer Rede die Wichtigkeit der Arbeit der freiwilligen Feuerwehr hervor: „Die Feuerwehrleute sind rund um die Uhr einsatzbereit, opfern einen Großteil ihrer Freizeit für das Wohl ihrer Mitbürger.“ Sie sicherte ihre Unterstützung und die des Stadtrates zu, notwendige Investitionen in Ausbildung und Ausrüstung zu tätigen. Beispielhaft führte sie die aktuelle Beschaffung eines Fahrzeuges für den Löschbezirk Luisenthal an.

Wehrführer Herbert Broy und Dezernent Harald Schindel aus Saarbrücken machten auf die Kosten aufmerksam, die durch die Freiwilligkeit der Wehr nicht anfallen. Harald Schindel erwähnte anschließend noch eine Situation aus dem angrenzenden Rheinland-Pfalz. Hier fehlen in manchen Kommunen freiwillige Einsatzkräfte, um die Fahrzeuge im Ernstfall zu besetzen: „Es müssen hauptamtliche Kräfte beschäftigt werden, um die Einsatzfähigkeit gewährleisten zu können.“

Brandinspekteur Tony Bender machte auf den starken Zusammenhalt innerhalb der Feuerwehr aufmerksam: „Einer für alle, alle für einen.“ Diesen Zusammenhalt habe er zuletzt bei dem Brand im Feuerwehrgerätehaus in Altekessel nochmals feststellen können: „Die Völklinger Wehr rückt mit diesem Gebiet solange mit aus, bis die Einsatzfähigkeit in Altekessel wieder hergestellt ist.“



Bürgermeister Christof Sellen (l.v.l.) und Oberbürgermeisterin Christiane Blatt (3.v.l.) mit den Feuerwehrangehörigen

Foto: B&B

Im Anschluss wurden die Ehrungen durch die Stadt Völklingen und den Feuerwehrverband durchgeführt. Für 25 Jahre aktiver Dienst wurde geehrt: Florian Schweizer und Daniel Lamsbach sowie für 35 Jahre

Jörg Huth, Michael Müller, Michael Endres und Markus Marien. 45 Jahre aktiv waren Herbert Albert, Helmut Kunzler und Michael Hans. Durch den Feuerwehrverband wurden folgende Mitglieder geehrt: Für 40 Jahre Mitgliedschaft Norbert

Monsch, Peter Marx, Norbert Schmidt, Wolfram Barthel und Eric Müller sowie für 50 Jahre Mitgliedschaft Winfried Speicher und Heinz Jostock.

Anschließend wurden die Kameraden Gerhard Michels und Sascha

Ferentz in die Altersabteilung übernommen. Nach den Ehrungen fand die Ernennung der Löschbezirksführer und Stellvertreter zu Ehrenbeamten statt. Nach der Verteidigung überreichte Oberbürgermeisterin Christiane Blatt die Ernennungsurkunden.

Oberbürgermeisterin bedankt sich für großes Engagement

Jubilarehrung städtischer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Im historischen Saal des Alten Rathauses hat Oberbürgermeisterin Christiane Blatt 21 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt Völklingen und des Entsorgungszweckverbandes Völklingen (EZV) für ihre langjährige Arbeit in der Stadtverwaltung geehrt. Von den Jubilaren waren acht Mitarbeiter 40 Jahre und dreizehn Mitarbeiter 25 Jahre für die Stadt Völklingen bzw. den EZV tätig.

Die Oberbürgermeisterin bedankte sich in ihrer Ansprache bei den Jubilaren für ihre langjährige Arbeit im Dienst der Bürgerinnen und Bürger der Stadt: „Ich möchte mich bedanken für ihr ganz persönliches Engagement in ihrem jeweiligen Arbeitsbereich und wünsche Ihnen, dass sie auch in Zukunft ihrer Tätigkeit viel Positives abgewinnen können und weiterhin erfolgreich arbeiten.“ Ziel der Stadt Völklingen sei

eine permanente bürgerfreundliche Verwaltung. Diese könne nur mit engagierten Mitarbeitern im Rathaus gewährleistet werden. Die Jubilare hätten ihren wesentlichen Beitrag dazu geleistet, dass dieser Anspruch auch in die Tat umgesetzt werden konnte, sagte Christiane Blatt.

In einem kleinen chronologischen Rückblick rief sie die wichtigsten Ereignisse der Jahre noch einmal ins Gedächtnis, in denen die Jubilare ihre Arbeit bei der Stadt Völklingen aufnahmen. Grußworte an die Jubilare richtete auch der Personalratsvorsitzende Thomas Baiserschnitt.

Im Anschluss ehrte die Oberbürgermeisterin für 25 Jahre Tätigkeit für die Stadt Völklingen beziehungsweise den EZV: Dirk Bauer, Petra Blank, Kerstin Blum, Franco Bossio, Brigitte Eller, Edwin Ettlbrück, Brunhilde He-



Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt Völklingen bei der Ehrung durch die Oberbürgermeisterin (3.v.r.) und den Bürgermeister (hintere Reihe 2.v.r.)

Foto gri

wener, Tanja Kuhn, Wilfried Roth, Stephan Schmitt, Maik Sticher, Hans-Werner Zimmer und Ralf

Bija. Für vier Jahrzehnte wurden geehrt: Andreas Haser, Markus Kühn, Ina-

Maria Martin, Heike Mathis, Dagmar Menzel, Maria Müller, Josef Schneider und Gaby Neu.

VÖLKLINGER STADTNACHRICHTEN

Neues aus dem Rathaus

Bitte melden Sie uns öffentliche Veranstaltungstermine für den Internet-Veranstaltungskalender unter <http://veranstaltungen.voelklingen.de>

Veranstaltungen Völklingen

MUSIK

Tuesday Station Musik
Les Scarabées
8. Januar 2019, 19.30
Alter Bahnhof, Völklingen

Tuesday Station Musik
Beat 66
5. Februar 2019, 19.30 Uhr
Alter Bahnhof, Völklingen

Tuesday Station Musik
Compliment for Soul unplugged
12. März 2019, 19.30 Uhr
Alter Bahnhof, Völklingen

Concert des Lycées
– Konzert der Gymnasien 2019
22. März 2019, 20.00 Uhr
Gebäuhalle, Weltkulturerbe
Völklinger Hütte

FASCHING 2019

Heidstocker Faasendumzug
10. Februar 2019, 14.11 Uhr
Stadtteil Heidstock

Ludweiler Faasendumzug
11. Februar 2018, 13.30 Uhr

VHS Völklingen

So., 6. Januar, 11.00 Uhr
Junge VHS
Das eigene Filmstudio mit Windows MovieMaker
Lernzentrum Luisenthal

Mi., 9. Januar, 18.00 Uhr
Unverb. Infoabend
Glasmosaik für Haus und Garten selbst gefertigt
Kreativzentrum Röchlinghöhe

Do., 10. Januar, 18.00 Uhr
Workshop: Nachtfotografie und Blaue Stunde
Lernzentrum Luisenthal

Di., 15. Januar, 17.30 Uhr
Kochkurs: Sabine kocht Hausmannskost "Typisch saarländisch", Küche Schlossparkschule

Mi., 16. Januar, 16.00 Uhr
Junge VHS: Heute geht's um die

Wurst - Besichtigung der Spezialitätenmetzgerei Niebes
Niebes, Völklingen, Poststraße

Mi., 16. Januar, 18.00 Uhr
Workshop: Glasmosaik für Haus und Garten selbst gemacht
Kreativzentrum Röchlinghöhe

Fr., 18. Januar, 19.00 Uhr
Vortrag: Die Honigbiene in der Region
Völklingen, Altes Rathaus

So., 20. Januar, 14.30 Uhr
Junge VHS, Computer-Surfschein für Kinder
Lernzentrum Luisenthal

Freitag, 25.01.19, 19.00 Uhr
Workshop, Schritte zum Imker in Theorie und Praxis
Altes Rathaus



Völklingen lebt gesund

So. 13. Januar, 10.00 Uhr
Volkswanderung
des Turnvereins Ludweiler
Treff: Warndthalle Ludweiler
Verantwortlich: Tennis-Club
Ludweiler, Tel.: 06898/439540



Maxim Kowalew's Don Kosaken
Di. 29. Januar 2019
19.00 Uhr
Hugenottenkirche Ludweiler
Völklingerstraße 92

Ausbilder Schmidt - Die Lusche im Mann



Ausbilder Schmidt
5. April 2019, 20.00 Uhr
Kulturhalle Völklingen-Wehrden
Schaffhauser Straße 18

Im Herbst 2018 startete Ausbilder Schmidt mit seinem 8. LIVE Programm! Wie immer mit neuen und aktuellen Nummern, einigen Klassikern und viel Improvisation. Ausbilder Schmidt, live eine Granate. Hier hast du zwei Stunden Spaß und gute Laune. Inklusive Anschlag! Was will man mehr?

TIPP: Kurs zum Erwerb des Sportbootführerscheins

Gleich zu Jahresbeginn bietet die Volkshochschule (VHS) Völklingen wieder in Zusammenarbeit mit der Bootsfahrschule Poseidon (www.bootsfahrschule-poseidon.de) einen Kurs zum Erwerb der amtlichen Sportbootführerscheine an.

Die Führerscheine können in den Varianten „See“ und/ oder „Binnen“ für Motorboote absolviert werden. In den Lehrgängen, die sich aus Theorie- und Praxisteil zusammensetzen (Fahrstunden ab März auf der Saar), lernen die angehenden Skipper alles Notwendige, um nach ihrer Prüfung selbstständig auf Fahrt zu gehen.

Altersbeschränkung für die Sportbootführerscheine mit Motor: 16 Jahre.

Unverbindlicher Informationsabend:

VHS Völklingen,
Außenstelle Lernzentrum Luisenthal, Neue Straße 14
Freitag, 11. Januar 2019, 18.30 Uhr
Weitere Infos unter Telefon (06898) 13 - 2597

Der Chor wird russisch-orthodoxe Kirchengesänge sowie einige Volksweisen und Balladen zu Gehör bringen. Anknüpfend an die Tradition der großen alten Kosaken-Chöre zeichnet sich der Chor durch seine Disziplin aus, die er dem musikalischen Gesamtleiter Maxim Kowalew zu verdanken hat. Singend zu beten und betend zu singen. Auch im neuen Konzertprogramm dürfen nicht Wunschtitel wie „Abendglocken“, „Stenka Rasin“, „Suliko“ und „Marusja“ fehlen.
Infos unter www.kosaken.de

Neuberufung der ehrenamtlichen Naturschutzbeauftragten in Völklingen

Vor zehn Jahren ist die Zuständigkeit für die Naturschutzbeauftragten vom damaligen Stadtverband auf die Kommunen übergegangen. Seit diesem Zeitpunkt finden regelmäßige Treffen zwischen den Naturschützern und den Fachstellen im Rathaus statt. Bürgermeister Christof Sellen hat nun sechs ehrenamtliche Naturschutzbeauftragte für eine weitere Amtszeit bis Ende 2022 berufen.

rade in Zeiten, in denen es immer schwieriger wird, Menschen für die Ausübung ehrenamtlicher Tätigkeiten zu gewinnen, ist es umso erfreulicher, wenn sich Naturschützer in den Dienst einer guten Sache stellen“, lobte Bürgermeister Sellen die Arbeit der Naturschutzbeauftragten. In den vergangenen Jahren fanden regelmäßige Treffen zwischen den Ehrenamtlichen und den Fachstellen im Rathaus statt. Diese Jour-Fixe-Termine haben sich bewährt und sollen auch in den kommenden Jahren durchgeführt werden. Durch diesen kontinuierlichen Austausch werden viele Vorhaben in der Stadt schon im Anfangsstadium mit den Naturschutzbeauftragten erörtert. So können ökologische Belange

schon frühzeitig berücksichtigt werden.

KONTAKT

Friedrich Duchêne
Tel.: 0172/6668469
Eric Duval
Tel.: 0176/31751566
Lothar Hayo
Tel.: 06898/9124858
Horst Heck
Tel.: 06898/81638
Manfred Lissel
Tel.: 06809/9979638
Klaus Udenhorst
Tel.: 06898/76370

Hintergrund:

Das Amt des Naturschutzbeauftragten wurde mit der Novelle des Saarländischen Naturschutzgesetz-

zes auch rechtlich aufgewertet. So sind die örtlichen Naturschutzbeauftragten insbesondere bei der Aufstellung und Änderung von Bauleitplänen im Bereich der Gemeinde verpflichtend anzuhören. Sie beurteilen aber auch sonstige kommunale Planungen, beraten die Mitbürger in naturschutzfachlichen Anliegen, informieren über naturschutzrechtliche Gegebenheiten oder initiieren Projekte in Natur und Umwelt im Stadtgebiet. Schließlich sind sie bei Bedarf Mittler zwischen Behörden und Bürgern. Die Naturschutzbeauftragten sind auch berechtigt, im Bedarfsfall Identitäten festzustellen und Platzverweise nach § 12 Abs. 1 des Saarländischen Polizeigesetzes auszusprechen.

Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung

1. 2. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Völklingen für das Haushaltsjahr 2018

Aufgrund des § 87 des Kommunalselfbstverwaltungsgesetzes - KSVG - in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsblatt des Saarlandes Seite 682), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 15. Juni 2016 (Amtsblatt des Saarlandes I Seite 840), hat der Rat der Stadt Völklingen am 27. September 2018 folgende 2. Nachtragshaushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Stellenplan wird in der Fassung der Anlage neu festgesetzt.*

Völklingen, den 04. Oktober 2018
Christiane Blatt, Oberbürgermeisterin

*Anmerkung: Der Stellenplan ist der Bekanntmachung nicht beigefügt, liegt aber öffentlich aus (siehe Punkt 3).

2. Bekanntmachung der 2. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Völklingen für das Haushaltsjahr 2018

Die vorstehende 2. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 wird hiermit gemäß § 86 Abs. 3 KSVG öffentlich bekannt gemacht.

3. Offenlegung

Die 2. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 mit dem geänderten Stellenplan liegt gemäß § 86 Abs. 4 KSVG ab dem Tage nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung während der Dienststunden im Neuen Rathaus, 2. Obergeschoss, Zimmer 2.09a, an sieben Tagen öffentlich aus.

Völklingen, 18.12.2018
Christiane Blatt, Oberbürgermeisterin

Gemäß § 12 Abs. 6 KSVG wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Genehmigung oder die öffentliche Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.



Bürgermeister Christof Sellen, Eric Duval, Horst Heck, Friedrich Duchêne, Lothar Hayo, Klaus Udenhorst, Manfred Lissel (v.l.)

Foto: wp

